

# Ogólne warunki dostaw i płatności

## GKN Service Polska Sp. z o.o.

Stosowane w stosunkach handlowych z przedsiębiorcami, osobami prawnymi prawa publicznego oraz podmiotami publiczno-prawnego majątku odrębnego.

### 1 Ogólne

- 1.1. Nasze warunki dostawy obowiązują wyłącznie; nie uznajemy ogólnych warunków zamawiającego, sprzecznych lub odbiegających od naszych warunków dostawy, chyba że wyraźnie, w formie pisemnej, wyraziliśmy zgodę na ich obowiązywanie. Nasze warunki dostawy obowiązują również wtedy, gdy dokonujemy dostaw, wiedząc o innych ogólnych warunkach zamawiającego, odbiegających od naszych warunków dostawy.
- 1.2. Nasze warunki dostawy obowiązują również w odniesieniu do wszystkich przyszłych transakcji z zamawiającym.

### 2 Zawarcie umowy i zmiana umowy

- 2.1. Nasze oferty są niewiążące.
- 2.2. O ile na piśmie nie ustalono inaczej, wszelkie dokumenty dotyczące oferty, jak np. opisy, wzory, rysunki, dane o wadze i masie, są wiążące tylko wówczas, gdy zostały oznaczone jako wiążące w sposób wyraźny na piśmie.
- 2.3. W przypadku zamówień na wykonania specjalne zastrzegamy sobie prawo nadwyżek w dostawach lub dostaw niepełnych.
- 2.4. Kosztorysy, o ile nie ustalono inaczej, podlegają wynagrodzeniu.
- 2.5. Porozumienia ustne po zawarciu umowy, w szczególności późniejsze zmiany i uzupełnienia naszych warunków dostawy, włącznie z niniejszą klauzulą zastrzegającą formę pisemną, jak również porozumienia dodatkowe każdego rodzaju, wymagają dla swojej skuteczności również naszego pisemnego potwierdzenia.

### 3 Przedmiot dostawy

Przedmiot dostawy zasadniczo nie obejmuje instrukcji obsługi i rysunków, o ile nie ustalono inaczej.

### 4 Dostawy

- 4.1. Czas dostawy wynika z ustaleń pomiędzy stronami umowy. Warunkiem jego dotrzymania przez nas jest wyjaśnienie wszelkich kwestii handlowych i technicznych pomiędzy stronami oraz spełnienie przez zamawiającego wszystkich ciążących na nim zobowiązań, jak na przykład przedłożenie koniecznych urzędowych zaświadczeń lub zezwoleń bądź uiszczenie zaliczki. W odmiennym przypadku czas dostawy ulega stosownemu przedłużeniu. Nie obowiązuje to, jeżeli przyczyny zwłoki leżą po naszej stronie.
- 4.2. Dotrzymanie terminu dostawy następuje z zastrzeżeniem prawidłowego i terminowego zaopatrzenia po stronie dostawcy.
- 4.3. Termin dostawy uważa się za dotrzymany, jeżeli przedmiot dostawy opuścił nasz zakład do chwili upływu terminu lub jeżeli zgłoszono gotowość do wysyłki przedmiotu dostawy. Jeżeli ma nastąpić odbiór, wówczas – poza przypadkiem odmowy odbioru – miarodajny jest termin odbioru, posiłkowo zgłoszenie gotowości do odbioru.
- 4.4. Jeżeli wysyłka albo odbiór przedmiotu dostawy opóźniają się z powodów leżących po stronie zamawiającego, wówczas naliczane mu są koszty powstałe wskutek zwłoki, począwszy od miesiąca po zgłoszeniu gotowości do wysyłki lub odbioru.

- 4.5. Jeżeli niedotrzymanie terminu dostawy jest wynikiem działania siły wyższej, sporów pracowniczych, w szczególności strajku i lockoutu, bądź innych wydarzeń, leżących poza zasięgiem naszych wpływów, wówczas następuje stosowne przedłużenie terminu dostawy. Poinformujemy zamawiającego niezwłocznie o początku i końcu tego typu okoliczności.

### 5 Cena i zapłata

- 5.1. W braku szczególnych porozumień, ceny obowiązują loco fabryka, włącznie z załadunkiem w fabryce, jednakże z wyłączeniem opakowania, frachtu, porto, zabezpieczenia wartości, rozładunku i innego możliwego do zabezpieczenia ryzyka. Do cen dochodzi podatek od wartości dodanej (VAT) w każdorazowej ustawowej wysokości.
- 5.2. W braku szczególnego porozumienia płatności należy uścić w ciągu 30 dni od dostawy, bez żadnych potrąceń, w naszym miejscu płatności.
- 5.3. Prawo wstrzymania płatności lub potrącenia z roszczeniami wzajemnymi przysługuje zamawiającemu tylko wtedy, gdy jego roszczenia wzajemne stwierdzono jako bezsporne lub prawomocne.

### 6 Przeście ryzyka

- 6.1. Ryzyko przechodzi na zamawiającego z chwilą opuszczenia fabryki przez przedmiot dostawy, i to również wtedy, gdy następują dostawy częściowe lub nastąpiło przejście innych świadczeń z naszej strony, na przykład kosztów wysyłki lub dostawy do określonego miejsca oraz instalacji. Jeżeli ma nastąpić odbiór, wówczas ten jest miarodajny dla przejścia ryzyka. Odbiór powinien nastąpić niezwłocznie, do upływu terminu odbioru, posiłkowo po naszym zgłoszeniu gotowości do odbioru. Zamawiający nie może odmówić odbioru w przypadku wystąpienia nieistotnych wad.
- 6.2. Jeżeli wysyłka lub odbiór opóźniają się lub nie następują wskutek okoliczności, które nie leżą po naszej stronie, ryzyko przechodzi na zamawiającego z dniem zgłoszenia gotowości do wysyłki lub odbioru. Zobowiązujemy się do zawarcia na koszt zamawiającego umów ubezpieczenia, żądanych przez zamawiającego.
- 6.3. Dostawy częściowe są dopuszczalne, o ile są możliwe do przyjęcia przez zamawiającego.

### 7 Zastrzeżenie własności

- 7.1. Zastrzegamy sobie własność przedmiotu dostawy do czasu wpływu wszelkich płatności z tytułu całego stosunku handlowego. W przypadku przyjmowania z naszej strony weksli i czeków, za wpływ płatności uznaje się dopiero chwilę ich zrealizowania. Obowiązuje to również wówczas, gdy poszczególne lub wszystkie przysługujące nam wierzytelności zostały zebrane w jednym rachunku, a saldo zostało wyprowadzone i uznane.
- 7.2. Jesteśmy uprawnieni do ubezpieczenia przedmiotu dostawy, na koszt zamawiającego, przed kradzieżą, włamaniem, ogniem, wodą i pozostałymi szkodami, jeżeli zamawiający sam, w sposób potwierdzony, nie zawarł ubezpieczenia.
- 7.3. Zamawiający nie może przenieść własności przedmiotu dostawy na zabezpieczenie. Powinien nas niezwłocznie poinformować w przypadku zastawu oraz konfiskaty lub innego rozporządzenia przez osoby trzecie.
- 7.4. W przypadku niezgodnego z umową zachowania zamawiającego, w szczególności w przypadku zwłoki z zapłatą, jesteśmy uprawnieni do odebrania przedmiotu dostawy po wskazaniu terminu, a zamawiający jest zobowiązany do jego wydania. Skorzystanie z prawa

zastrzeżenia własności jak również zajęcie przedmiotu dostawy, nie stanowią odstąpienia od umowy.

- 7.5. Wniosek o otwarcie postępowania w sprawie niewypłacalności po stronie zamawiającego uprawnia nas do odstąpienia od umowy oraz żądania natychmiastowego zwrotu przedmiotu dostawy.
- 7.6. Zamawiający może zbyć lub przetworzyć przedmioty pozostające naszą własnością w ramach zgodnej z przepisami transakcji. Obowiązuje to jednakże tylko w przypadku, gdy zamawiający nie pozostaje wobec nas w zwole ze swoim świadczeniem. Roszczenia, które powstają po stronie zamawiającego wobec jego odbiorców z tytułu dalszego zbycia, zostają scedowane na nas już z tą chwilą. Przyjmujemy tę cesję i jesteśmy uprawnieni do żądania informacji o odbiorcy oraz o wysokości roszczenia. Zamawiający, obok nas, jest upoważniony do ściągania wierzytelności od odbiorcy, do czasu gdy nie ustalimy odmiennie. Jeżeli przedmiot dostawy zostanie dalej sprzedany wraz z innymi przedmiotami dostawy, które do nas nie należą, wówczas za scedowane na nas roszczenie zamawiającego wobec odbiorcy uznaje się roszczenie w wysokości odpowiadającej cenie, uzgodnionej pomiędzy nami a zamawiającym.
- 7.7. Jeżeli zamawiający dokonuje dla nas ewentualnej obróbki lub przetworzenia przedmiotu dostawy, nie powstają dla nas z tego tytułu żadne zobowiązania. Jeżeli przedmiot dostawy na skutek połączenia lub zmieszania staje się istotną częścią składową innej rzeczy lub wskutek przetworzenia albo przekształcenia tworzy nową rzecz, to zamawiający przenosi na nas tym samym, z tą chwilą, swoją własność lub współwłasność na tej rzeczy i zobowiązuje się przechowywać dla nas tę rzecz z należytą starannością i bezpłatnie. W przypadku dalszej sprzedaży punkt 7.6 znajduje odpowiednie zastosowanie.
- W przypadku powstania współwłasności nasz udział odpowiada części, która wynika ze stosunku wartości przedmiotu dostawy do wartości nowej rzeczy.
- 7.8. Zobowiązujemy się do zwolnienia przysługujących nam zabezpieczeń o tyle, o ile ich wartość przekracza wierzytelności, mające być zabezpieczone, o więcej niż 25%.
- 7.9. Jeżeli porządek prawny państwa, do którego mają być dostarczone przedmioty dostawy, przewiduje jako przesłankę obowiązywania zastrzeżenia własności spełnienie szczególnych wymogów, w szczególności również wobec wierzycieli zamawiającego, wówczas jest zadaniem zamawiającego, ażeby niezwłocznie uczynił wszystko, aby zastrzeżenie własności powstało i zostało zachowane aż do zapłaty całej ceny. Zamawiający ponosi ewentualne związane z tym koszty.
- 7.10. Jeżeli porządek prawny państwa, do którego mają być dostarczone przedmioty dostawy, nie dopuszcza zastrzeżenia własności, zezwala nam jednak na ustanawianie na przedmiocie dostawy innych praw, wówczas możemy wykonywać wszelkie prawa tego rodzaju. Zamawiający jest zobowiązany do współdziałania przy podejmowaniu środków, jakie chcemy przedsięwziąć w celu ochrony naszego prawa własności lub innych praw na przedmiocie dostawy.

## 8 Odpowiedzialność za wady fizyczne i prawne rzeczy

- 8.1. Wady dostarczonych rzeczy usuwane są przez nas po stosownym zawiadomieniu przez zamawiającego. Następuje to według naszego wyboru poprzez bezpłatne naprawienie lub dostawę zastępczą. W przypadku dostawy zastępczej zastępowane części stają się naszą własnością, a kupujący jest zobowiązany do zapewnienia zwrotu wadliwej rzeczy. Celem podjęcia wszelkich uznanych przez nas za konieczne napraw oraz dostaw zastępczych, zamawiający, po uzgodnieniu z nami,

powinien dać nam niezbędny czas i sposobność; w przeciwnym wypadku jesteśmy zwolnieni z odpowiedzialności za wynikłe z tego skutki. Jedyne w pilnych przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa zakładu bądź w celu ochrony przed wystąpieniem niewspółmiernie dużych szkód, o czy należy nas niezwłocznie poinformować, zamawiający ma prawo do usunięcia wad samodzielnie lub poprzez osoby trzecie oraz do żądania od nas zwrotu koniecznych nakładów.

Pośród kosztów powstałych w wyniku naprawy lub dostawy zastępczej ponosimy – o ile reklamacja okaże się zasadna – koszty części zamiennych, włącznie z wysyłką oraz stosowne koszty montażu i demontażu, ponadto, o ile w danym przypadku jest to uzasadnione z ekonomicznego punktu widzenia, koszty zapewnienia monterów i pracowników pomocniczych.

- 8.2. Jeżeli wady nie można usunąć w stosownym terminie lub jeżeli naprawę bądź dostawę zastępczą uzna się za nieudaną z innych względów, zamawiający może według swego wyboru żądać obniżenia wynagrodzenia lub odstąpić od umowy. Naprawę uznaje się za nieudaną dopiero wówczas, gdy udzielono nam wystarczającej sposobności do przeprowadzenia naprawy lub wykonania dostawy zastępczej, a nie osiągnięto zamierzonego skutku, gdy naprawa lub dostawa zastępcza nie są już możliwe, gdy zamawiający odmawia ich lub bezpodstawnie opóźnia, gdy istnieją uzasadnione obawy co do szans na powodzenie lub gdy zachodzi bezpodstawnosć z innych powodów.

Jeżeli istnieje tylko wada nieistotna, zamawiającemu przysługuje jedynie prawo do obniżenia ceny. Prawo do obniżenia ceny w innych przypadkach jest wyłączone.

- 8.3. Wyraźnie nie przejmujemy odpowiedzialności za wady fizyczne w następujących przypadkach: nieodpowiednie lub niefachowe stosowanie, nieprawidłowy montaż bądź uruchomienie przez zamawiającego lub osoby trzecie, oczywiste zużycie, wadliwa lub niedbała obróbka, nieprawidłowa konserwacja oraz nieodpowiednie środki wytwarzania.

Wybór typów i ustalenie wielkości z naszej strony można zawsze traktować jedynie jako zalecenie, ponieważ znajomość specyficznego profilu zapotrzebowania na nasz produkt tkwi w określonym przypadku zastosowania u zamawiającego.

- 8.4. Jeżeli zamawiający lub osoba trzecia wprowadza niefachowe ulepszenia, nie ponosimy odpowiedzialności za wynikłe z tego skutki. To samo dotyczy zmian przedmiotu dostawy, podejmowanych bez naszej uprzedniej zgody.

- 8.5. Jeżeli użytkowanie przedmiotu dostawy prowadzi do naruszenia przepisów o ochronie własności przemysłowej lub praw autorskich w kraju, wówczas na własny koszt zapewnimy zamawiającemu zasadniczo prawo do dalszego używania lub zmodyfikujemy przedmiot dostawy w sposób możliwy do przyjęcia dla zamawiającego tak, aby nie miało miejsca naruszenie praw ochronnych. Jeśli nie będzie to możliwe pod odpowiednimi ekonomicznymi warunkami lub w stosownym terminie, zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy. Przy zaistnieniu tych samych przesłanek nam również przysługuje prawo odstąpienia od umowy. Ponadto zwolnimy zamawiającego z bezspornych lub prawomocnie orzeczonych roszczeń właściciela odnosnych praw ochronnych. Wskazane wyżej zobowiązania z naszej strony, z zastrzeżeniem pkt. 9, na wypadek naruszenia praw ochronnych lub autorskich są ostateczne. Istnieją jedynie gdy:

- zamawiający poinformuje nas niezwłocznie o dochodzonych roszczeniach z tytułu naruszenia praw ochronnych lub praw autorskich,

- zamawiający udzieli nam stosownego wsparcia przy odpięciu rozszczeń bądź
- umożliwi nam przeprowadzenie modyfikacji zgodnie z powyższymi warunkami,
- zastrzeżone na naszą rzecz pozostają wszelkie środki obrony, włącznie z regulacjami pozasądowymi,
- wada prawna nie jest oparta na instrukcji zamawiającego,
- naruszenie prawa nie zostało spowodowane tym, że zamawiający dokonał samowolnie zmian przedmiotu dostawy lub używał go w sposób niezgodny z umową.

## 9 Odpowiedzialność

9.1. Za szkody, które nie powstały same na przedmiocie dostawy, ponosimy odpowiedzialność – bez względu na podstawę prawną, tylko w przypadku:

- działania umyślnego,
- rażącego niedbalstwa,
- zawinionego naruszenia życia, ciała i zdrowia,
- wad podstępnie zatajonych, lub których brak gwarantowaliśmy,
- wad przedmiotu dostawy, o ile zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt ponosi się odpowiedzialność za szkody osobowe lub rzeczowe przedmiotów przeznaczonych do użytku prywatnego.

W przypadku zawinionego naruszenia istotnych zobowiązań umownych dostawca ponosi odpowiedzialność również w przypadku rażącego niedbalstwa pracowników, niepełniących funkcji kierowniczych, a w przypadku lekkiego niedbalstwa, w tym ostatnim przypadku z ograniczeniem do szkód typowych dla danej umowy i dających się logicznie przewidzieć.

9.2. Jeżeli elementy konstrukcji, przekazane przez klienta celem sporządzenia opinii i/lub naprawy, nie mogą być naprawione lub w inny sposób nie znajdują zastosowania przy naprawie klienta, GKN może, według swojego wyboru, zlikwidować te elementy konstrukcji po upływie terminu przechowywania tj. 7 dniach. Do upływu tego terminu klient może zażądać na piśmie zwrotu tych elementów konstrukcji.

9.3. Dalsze roszczenia są wyłączone.

## 10 Przedawnienie

Wszelkie roszczenia zamawiającego, bez względu na ich podstawę prawną, przedawniają się z upływem 12 miesięcy. W przypadku działania umyślnego lub podstępem, jak również w przypadku roszczeń zgodnie z ustawą o odpowiedzialności za produkt, obowiązują terminy ustawowe. Mają one zastosowanie również w przypadku wad budowlanych lub przedmiotów dostawy, które były zastosowane do budowy zgodnie z ich zwykłym sposobem zastosowania i spowodowały jego wadliwość.

## 11 Części stare – przyjęcie zwrotu

11.1. Jeżeli w danym przypadku nie postanowiono inaczej, zamawiający może, na niżej podanych warunkach, zwrócić nam produkty, przy sprzedaży których pobraliśmy zastaw za części stare i które znajdują się w stanie nadającym się do regeneracji, za zapłatą kwoty zastawu i zapewnić nam własność na nich.

11.2. W okresie 12 miesięcy zamawiający może oddać tylko tyle części starych, ile części nowych nabył od nas w tym samym okresie. Na życzenie sporządzimy dla zamawiającego zestawienie nabytych przez niego części nowych i oddanych już części starych.

11.3. Zamawiający powinien zagwarantować, że oddawane są części stare jedynie w rozumieniu pkt. 11.1. W przeciwnym wypadku zastrzegamy sobie prawo wystawienia zamawiającemu rachunku za koszty transportu.

## 12 Dokumenty i poufność

Wszelkie udostępnione przez nas informacje techniczne i handlowe (włącznie z takimi elementami, które można zaczerpnąć z przekazanych przedmiotów, dokumentów i oprogramowania oraz pozostałą wiedzą i doświadczeniem), jak długo i o ile nie zostaną w sposób udowodniony upublicznione, należy zachowywać w tajemnicy wobec osób trzecich, a w zakładzie zamawiającego mogą zostać udostępnione tylko tym osobom, które z konieczności muszą z nich korzystać w celu ich użytkowania i które również zobowiązane są do zachowania tajemnicy; pozostają one naszą wyłączną własnością. Bez naszej uprzedniej pisemnej zgody informacje te nie mogą być powielane lub używane w celach zarobkowych. Na nasze żądanie, wszelkie pochodzące od nas informacje (w razie potrzeby włącznie ze sporządzonymi kopiami i rysunkami) oraz przedmioty przekazane tytułem pożyczki, należy nam niezwłocznie i w całości zwrócić lub zniszczyć. Zastrzegamy sobie wszelkie prawa do takich informacji (włącznie z prawami autorskimi, prawem do zgłoszenia praw ochronnych takich jak patenty i wzory użytkowe itd.). Jeżeli zostały nam one udostępnione przez osoby trzecie, wówczas zastrzeżenie własności obowiązuje również na korzyść tych osób trzecich.

## 13 Postanowienia ogólne, właściwość sądu, stosowanie prawa

13.1. Jeżeli jedno z postanowień niniejszych warunków oraz dalszych zawartych porozumień jest lub stanie się nieskuteczne, nie narusza to ważności pozostałych postanowień. Strony umowy są zobowiązane do zastąpienia nieskutecznego postanowienia uregulowaniem, które najbliższe jest zamierzonemu ekonomicznie skutkowi.

13.2. W przypadku wszelkich sporów prawnych, które bezpośrednio lub pośrednio wynikają ze stosunku umownego, którego podstawą są niniejsze warunki, właściwy jest sąd dla siedziby GKN Service Polska Sp. z o.o. Ponadto jesteśmy uprawnieni do wniesienia pozwu przeciwko zamawiającemu, według naszego wyboru, do sądu właściwego dla jego siedziby lub siedziby jego oddziału lub do sądu właściwego dla miejsca spełnienia świadczenia.

13.3. Uzupełniająco do tych postanowień obowiązują definicje pojęć Inconterms 2000, włącznie ze wszelkimi ewentualnymi suplementami.

13.4. Dla stosunków umownych obowiązuje wyłącznie prawo polskie, z wyłączeniem norm kolizyjnych oraz konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).